



خد ماصفا

دع ما کدر

نونه مرادوار صلح الدین ابورضی
مربز ارشیت کورو کرم عزت

دیاری کوردستان

هدیه کوردستان

DIYARI-YI-KOURDISTAN

مفتی جاری به کوردی و عمری و تورکی دهر نهچی

صاحب امتیاز و سر محرر : صاحبزادان زاده

Handwritten signature or stamp in the bottom left corner.

۱۱ مارت ۱۹۲۵ - ۱۳۴۳

چوارشه مو

۱۵ شعبان المعظم

مطبعة دار السلام * بغداد

ترجمه‌ی حال مختصر ملک عراق
جلالت مآب (فیصل اول)

حضرت (فیصلی اول) که امر و ملک
عراقه به (سی ۳۰) جهوت پشت نه گاته سر
حضرت پیغمبر « صلی الله علیه و سلم » .
شجره حسب و نسبیان وهایه :

ملک عراق (فیصل اول) کوری ملک
پیشوی حجاز حسین اول ، کوری شریف علی ،
کوری محمد ، کوری عبد الهین ، کوری عون ،
کوری محسن ، کوری عبدالله ، کوری حسین ،
کوری عبدالله ، کوری حسن ، کوری محمد ابو
تمی الا صغر ، کوری برکات الثانی ، کوری محمد ،
کوری برکات اول ، کوری حسن ثانی ، کوری
عجلان ، کوری رمیثه ، کوری ابی تمی الا کبر ،
کوری حسن اول ، کوری علی ، کوری قناده ،
کوری ادریس ، کوری مطاعن ، کوری
عبدالکریم ، کوری عیسی ، کوری حسین ، کوری
سلیمان ، کوری علی ، کوری عبد الله ، کوری
محمد الثائر ، کوری موسی الثانی ، کوری عبد الله
کوری موسی الجون ، کوری عبد الله المحض ، کوری
الحسن الثانی ، کوری الحسن السبط ، کوری
امام علی و حضرت فاطمه . لهوی وه نه روا هه تا
نه چیه سر حضرت ابراهیم .

له سال ۱۳۰۱ هجری (۱۸۸۳ میلادی)
دا له شار طائف هاتوه ته دنیا ، له پاش جهوت
روز له سر عادت وره زشی امرای هاشمیه نه دری
به دایهت ، دایه نه که ی نهی با ته ناو عشیرت
خوی ، جهوت سال له ناو عشیرت لای دایه
نه که ی نه مینی . له پاش جهوت ساله له تک
برا کانی تر یا باو کی نهی با ته استامبول ، له وی
ماموستای تایبه کاری بو نه گری و پی ، نه خوینی .
فیر تورکی و بعض لسان تر نه بی ، عرش ذاتاً
زمان خوبه تی .

له سال ۱۹۰۸ میلادی دا که باو کی نه گه
ریتوره بو حجاز له تک خوی دا نه میش یینی .
له مأموریت حکومت عثمانیه دا کسب رسوخ
نه کا و فیر اداره ی ممالک و عشائر نه بی ، لهو
وقتانه دا به صفت نفر یکی عسکری بو حکومت
متبوعه ی خوی له گل بعض عشائر یاخی شر
نه کا .

له سال ۱۹۱۱ دا باو کی ؛ له طرف حکومت
عثمانیه وه بو کوزاننه وهی شر و شورش عسیر تنسید
و تعیین نه گری ، له خدمت باو کیا نه تک امیر
عبداللهی برای له وی گه لی خدمت و درایت
نه نوینی .

له سال ۱۹۱۳ دا نه بی به قوماندان قوای

(پادشاهی له لاپری « ۱۹ » دایه)



— ❦ — امه رسم ملك عراق حضرة (فيصل اول) ه —

به جل عسكري دهري هيناوه

دیباجه

له پایتخت حکومت فحیمه ی عراقیه دا
جریده ییکی سیاسی ویومی لازم بوکه اسان
حال ملت کوردی ، اولاً بو امتیاز روزنامه ییکی
سیاسی واجتماعی وادبی واقتصادی استدعایه کم
دابو ؛ به ناو تأمینات ملکم نوانبو ، لیکن قوانین
واوامر حکومت بو نشر جریده ی سیاسی دو
هزار روپیه تقدی ده پوزیتوی طلب نه کرد .
به استدعایه کی تر به ناو (دیاری -
کوردستان) امتیاز جریده ییکی اجتماعی وادبی
ومصورم استرحام کرد . حکومت فحیمه دریغ
مرحتی نه فرمو .

هېچ شتیک نیه که نه بېزرابی ، هرچی تازه
زوبدا نه وه یه که ایمان گم بووه وله بیرمان
نه ماره ...

(دیاری - کوردستان) دیار دیار نه گه
ری ، گل و گلزار نه پشکنی هرچی ، دست که
وت دسته دسته نهی بستی ، جسته جسته وک
دسته گل پیشکش خوینده وارن و آشتایان
خوی نه کا .

(دیاری - کوردستان) کوردی و عربی
ونورکی در نه چی . بوفارسیش مأذونه پره بکاته وه ،

ان شاء الله تهویش نه بی .

(دیاری - کوردستان) طفلیکی نوزاده ،
فطرتی پا که ، مقصدی چا که ، له اجتماعات
وادبیات باث نه کا ، دخلی بسر سیاسته ره نیه ،
هفته ی جاری در نه چی ، رسم بارو با بیرمان ،
صورت گه وره گه وره و پیار ما قولانمان ،
فوطوغراف مشاهیر جهانمان پی نشان نه دا ؛
ترجهی حالیان ، تقویم حیاتیان بیان نه کا .

(دیاری - کوردستان) کتیب همومانه ،
یاروهم حال خومانه ، به کلک همومان بیت .
دیاری یه کی باشه ، هر چنده هیشتا بچوکه فقط
بو ایسه به قیمته ، هموشتیک به ره به ره گه وره
نه بی و پی نه کا ؛ ار باب کمال وادب خوشی نه دی ،
نه ی خوبی ، هلی نه گری . برادر واجب
دوریشی له بیر ناچی ، بو نه وانیش نه کری ،
به دیاری بو یان نه نیری . دیاری هرچی یه بی
خوشه ، هه تا کون بی به قیمت تر نه بی ،
لای اولاد واحفادمان یادگار ایام ومرامان
نه بی .

کتیب صلاح الدین ایوبی

اداره خانه دیاری، گوردستان ترجمه ی
 حال صلاح الدین ایوبی کو ته کا ته وه به کوردی
 ته ی نوی ، پی در پی له م مجموعه دا نشر
 ته کری . فوطوغرافیشی له تک هی چند ذاتیکی
 تر دا ام پوسته به نار را بوممه ، له وی زنگوغرافی
 ته گیری ، ان شاء الله له پاش چند ژماره
 یکی تر رسمیکی گه ووه تر و بش تری صلاح
 الدین ایوبی له سر سینه چاک و پاک دیاری
 گوردستان عرض انظار خیر خواهان و برادران
 ته کری :

صلاح الدین ایوبی

صلاح الدین ته یوبی کی به ، چی بوه ،
 چی کرده ، چون ناسراوه ؟
 ته ماه ته بی له هموکس چاکتر ملت گورد
 بی زانی ، چونکه جناب صلاح الدین ایوبی
 گورده فقط و اسفا که هیشتا گه لی کورد ام
 ذاته بزرگه واره ناسن ، حتی ناوونشانیان
 نه یستوه . ذاتا له بر بی معارفی و بی مبالاتی ای که کی
 ته ناسین ، چی ته زانین ؟ ...!
 پیاو که بیر ته کا ته وه هم به زه بی به خوماننا
 یینه وه ، هم رقی هل ته سی ، قومی که گه ووه

گه ووه ی خوی نه خو بی ته وه و حرمتیان بزانی
 دا اما البت هزار ولی قوماو ته بی .
 اولادی که باو باپیر خوی نه ناسی ، پیاره تی و
 گه ووه به تی ته وانی ته زانی بی امید پیاره تی
 و گه ووه به تی چون لی ته کری ، به کی گوری پیاو
 بی و اولاد پیاو مرد بی و خوی بزانی البت
 دما ری پیاره تی و گه ووه به تی له خوی دا ته بی بی
 خون باو باپیری له بد نیا یدت و ته چی ، له خرا به
 و بی غیر تی خوی ته پاریزی ، بو محافظه ی شرف
 و اعتبار آباء و اجدادی دا اما به پیارا نه هل ته سی
 و دانه نیشی ، چاری له دنائت نابی ، مرد و عالی
 جناب ته بی ، دک باو باپیری خوی چاری له
 راست کردنه وه و خدمت ملت و هم جنس خوی
 ته بی . بو ته وه ی که ناو و نیشان باو باپیری گم
 نه بی و روحیان شاد بی هنار و حی قیابی راناره ستی ،
 هر چی خواو پیغمبر و عالم پیء خوش بی ته وه
 ته کا ، بو بشریت بار یکی گران نابی ، گوهر
 یکی درخشان ، مرد یکی خیر خواه و عالیشان
 ته بی ، له هیئت اجتماعیه دا چیء بلند و محترم
 ته گری ، به موجب ام حدیثه : (خیر الناس
 من ینفع الناس) ؛ له زمره ی خواص و بزرگه
 واران بشریت قید و قبول ته کری .

صلاح الدین شاه بیت قوم کورده ، فخر
ملت عربیه ، یکه استاد و مربی ، درسخانه‌ی
انسانیت و مدنیت . له عالم اسلامیت ؛ حتی له
تاریخ بشریت موقعیکی زور بلندو محتشمی
هه یه ، نه‌رده عالی جناب و صاحب مروت
ته‌بی ؛ که حتی رقیبان نام و شهرتی ، فناخواه ملک
و سلطتی قرضدار گه‌ورده یه تی و پیاره تی ،
مدیحه شمار قدرت و عدالتی بون . صلاح الدین
ایوبی دیاری یه کی زور به قیمت کوردستانه که ؛
ید ازلیت اهدای ابدیتی کورده .

صلاح الدین ایوبی ؛ له پاشی حضرت
محمد و چوار یار نبی سرمایه فخر و مباهات قوم
عربیه ؛ چونکه ام کوهره قیمت و قدرتی له
اتکشت اواندا ظاهر و هو ید بوه .

گوهر له کان خوی دا بی قیمته ، که درچو
کسب قیمت ، ارتقای بها و قدرت ته‌کا ...

بو اجتماعیات و ادبیات کورد تقیصه بیکی

گه‌ورده یه اگر به‌ناو مبارک صلاح الدین ایوبی
به کوردی اثر یک نه‌نوسری .

ماوه‌تی

کوردستان خبلی شاعر و ادیب و عالی
بی‌گه یاندوره ، فقط مع الناسف امانه ناویان
نه‌ماوه ، اگر ما‌بی تیش له پاش چند سالیکی
تر ناو و نیشانیان نامینی چونکه اوانه ی که
ته‌یان ناسن و شعر یان له بردایه امر خوا به‌جی
یینن ؛ اوانیش گم ته‌بن . ادبا و امرای کورد
به‌م نوعه بی ناو و نشان ماون ...!

بو اوهی که خدمتیکی ناچیز بی به‌عزم گو
کردنه‌وهی آثار ادبا و شعر امان له‌م روزنامه یه‌دا
قسمیکی مخصوص تخصیص ادبیات کورد گرا ،
له قارئین کرام رجا اکه بن اگر غلط نوسران
ویا که م و زیاد بون بومان بنوسن و ته‌وانه‌ی که
شعر و ادبیات و آثار تاریخی‌ی کوردیان له بره
وام نوعه آثاره‌یان هیه به‌ناو انسانیت و ملیت
به‌امانت بومان بنیرن ، صورتیان اگر بن
و بویان ته‌نیر ینه‌وه ، (دیاری . کوردستان) ام
نوعه ذواته بی مکافاة ناهیلی ، ممنونیان ته‌کا .

کلام حاجی قادر کوی

وتم به بخت خه والو ؛ بسه اتوبی خدا ؛
له خه و هاسته زمانی بیچینه وه اولا .
گره‌ی بهاری به ایستا که شاخ و داخ ولات ؛
پره له لاله و نسرین و نرکس شهلا .
له گرم گرم سحاب وله هازه‌ی باران ؛
چیایه پرله هراور نوایه پرله صدا .
پره له سیل وله گولاره کانی روی زمین ؛
پره له برق و بریقه‌ی بروسکه جو سما .
شکوفه درم شاباش بای وعده دکا ؛
له شوق مقدمی خلیوه دار و برد چیا .
پیاله زر نرکس له سر کف سیمین ؛
پره له شبنم وک در اولو لا لا .
گلیش به پنجه فیر وزه جام یاقوتی ؛
له بوشار مهیا به پرله زر طلا .
له شادی وک صف شایی له کیو وکتر ازهار ؛
هژا به خلعت گلگون وکه وته رقص و سه ما .
چمن له لاله مثال خط رخ دلیر ؛
سیاه چادری لی بوته خال سرگونا .
له کن بنفشه و خاو و هلال و بیبونی ؛
مثال پیسته خاوه عبیر و مسک خطا .
چیاله طوق سری دارزاره تا کبری ؛
چه زلف سنبل دوهم چه پرچم برزا .

بجوش آگر گلناری کانی هلد کلی ؛
 مثال دیده و امق له حسرت عذرا .
 قلات زبوی روخاره هرس بطوپ نسیم ؛
 سپاه لاله و گل چادری له جی هلد
 له گومه شینی که قاز و مراوی دین و دچن ؛
 نظیر ماه و ستاره ن له قلم مینا
 شنهی نسیمه صدای اوصاف سر قنبر ؛
 به وورشه وورش گیا ؛ شینکه بی بوه شیدا !
 خرینک و هور و قلنک و قطارسی له سران ؛
 ده یدت و که وده خوریت و شه هین چریکه دکا !
 له پیره پیرو له سمکول پیره گا کیوی ؛
 ده ترسی گا و زمین و دلرزی گا و سما !
 له بست و دو کل شین تفنک نی چیره وان ؛
 مثال سنبل زانی که تیک بیچی به صبا .
 چیا به شیخ کوا سهوز و میزوری بفره ؛
 سوا کی چوزره ریواسه ، طیلسانی گلا .
 چمن به لاله و ریحان و نسترن امره ؛
 سپهر صبح شوه آفتاب وقت ضحی .
 چنار و عمره دفرن ، هزاره نغمه سرای ؛
 گیاشی ذا کره تسبیح شبنمی له ملا .
 له ژور می گهل هوره ، له ژیری می گهل مر ؛
 شیه گلشن خضرایه ، توده غبرا .

له کبورو گژ که سر ایواره دینهوه مالات ؛
 نه دور چادو صاحبی موجی داوستا .
 له حیلله حیل کحیل وله باره بار مران ؛
 له دنک قوره * گاجوت و بوره * مانکا ؛
 له گورگه لورو وهره ی سک ، له قاره قار بزنی ؛
 له عکس دنک دو ره ی که دینهوه له چیا ؛
 له اوچه ، اوچه * گاووان و قیره قیر شوان ؛
 له بگره برده * کابان ده پینه حشر و حلا .
 که هل کرا شوی آ گر له کل رشمالیک ؛
 خجل دین له زوایای خیمه * والا ؛
 عطار د و زحل و آفتاب و ماه تمام ؛
 خلاصه ثابت و سیاره تاد گاته سما .
 صبا ! دزانی ژیانم له دور یان مرگه ؛
 دساوره به کزه ی خوت خجل بکه عیسی .
 ماویه تی

بو اوانه ی که لیره نین

له و نامدار و بزرگه وارانه ی که له اوروپا
 و امریقا و اقصای شرق (دیاری ، کوردستان)
 ورته گرن رجمان امه یه که له گه یشتنی خبردار
 مان بفرمون .

بو بزرگه وارانه ملت و ارباب فضل و ادب
 (دیاری ، کوردستان) مان تقدیم کرد .

هرچی فوطوغراف و یارسم حاجی قادر
 کوی هه یه رجانه کین به امانت بومان بنیری ،
 زنگوغرافی نه گرین وله مجموعه دا شکل و سیما ی
 بی نشان هو کورد و محبان ادب نه دین . له پاشا
 بوی نه نیرینه وه ، یاخو اکر و یستی به هرچی قیمتی
 راضی بی لی . نه کرین . نهوی له م خصوصه وه
 معلوماتی هیه دو باره به دوکله بومان بنوسی
 زور ممنون نه بین ، گه لی خیری نه گا .

اوانه‌ی که هیشتا دیاری مان پیشکش نکر دون
لیمان بیورن چونکه ری وشو ینیان به تواری لیمان
معلوم نه بوه ، به کاغدیك طلب ام دیاری به ممکنه
(دیاری ، کوردستان) بشی همومانه .

هرچی ژماره یکی (دیاری ، کوردستان) ی
گل دایه وه کر یاره ، ناری ته خریته دفتر
و پشتینه‌ی کر یاری بوله چاپ نه دری .
قیمت کر یاری پیشه کی نه دوری نه وانه‌ی
که دورن رجا نه کین له مانکی زیاتر قیمت
کر یاری تاخیر نه فرمون .
له سرجوان مردان ملت و مملکت واجبه
که ام دیاری به بچوکه یان به خبو بکن چونکه
بو خیر و شرف خویانه ، بو تی گه یشان و پی گه
یشان همومانه .

(مه تهل ؟! ..)

شاریکی خوشنار ، مثبت و منفی ؛
له م سرو له و سر معنای دو حرفی
سر هل و شینی قیمت دبخشی ؛
دیوار برینی قوت دبخشی ،
گرپی ی بناغهی هل گیری و گم بی ؛
نار بلندی او وقته هل دی ؟! ...

هرچی ام مه تهلی هل هینار به شعر بوی
توسین شش مانک به خورایی (دیاری ،
کوردستان) ی بوته نیرین .

روژی له یکیکی صاحب موقع نه پرسن ؛
تهلین دوست و برادرت کی به ؟ تهلی :
هیشتا غزل نکر اوم ولیم نه قوماره که بزائم
کی دوسته وکی دشمنه .

وولتار وقتی له پارس منع کرایو ، به دزی به
وه بیت بونار شار ، له درگای شار قولچیبه کان
کمرک چاویان پی ته که وی ، رای ته وه ستین ،
دست ته کن به پیشکنین ارابه که ی ، تهلین :
— داخله م ارابه دا شتی قاچاق نیه ؟
وولتار ؛ تهلی :

— باور بکه ن له من زیاتر له م ارابه دا
قاچاق نیه ! ...

قولچیبه کان امه به گمه تی ته گن وری ، ادن .
له مجلسیکدا وقتیک بحث له راستی ته کری
وولتار تهلی :

— له وه تی من هم تنها کره تی توانیومه
راستی به خلق اسلامیم .

القسم العربي

تلك الابواب وانخوض في تلك الابحاث التي
في وسع كل احد ان يطرقها ويخوض فيها بل انما
جعلنا غايتنا ان نتحف القارىء بزهرة من كل
روضة وكل مالذ وطاب وافاد من قرائح الافكار
من رجال العصر الحاضر والاختراعات العلمية
والشذرات الاجتماعية ونعتي خاصة بشؤون
(كردستان) فنشر الابحاث الجغرافية والتاريخية
والاجتماعية عن ذلك القطر الشمالي ليطلع العربي
الكريم على احوال اخوانه الاكراد كما انها سوف
تعتني بالادب العربي وتاريخه المجيد اشد الاعتناء
فتكون بذلك قد خدمت امتي العرب والكرد
خدمة جليلة . ولا تدعي الرقي والكمال في عددها
الاول اذ ان كل شيء تابع لسنة الارتقاء الا اننا
لانا لوالو جهداً في تحسينها وتكبير حجمها وجعلها
مثالاً للرقي مهنة الصحافة ونؤمل ان تكون عند
حسن ظن القارىء الكريم اذ ان المرء قليل بنفسه
كثير باخوانه . هذا ونسأل الله ان يوفقنا جميعاً
الى ما فيه خير الامة المحبوبة مما يحبه ويرضاه
وهو حسبي ونعم الوكيل .

كلمة لا بد منها

من العبث الخوض في ذكر فوائد الصحافة
وجليل خدماتها للبلاد فلقد اصبح ذلك امراً
لا يتجادل فيه اثنان . وكفاها اهمية انها
(لسان الامة الناطق) . وانها (مرآة ذلك
القطر الذي تصدر فيه) ولو اردنا ذكر فوائدها
لضاق بنا المقام ذرعاً . فهذه العوامل الرئيسية
جملتنا على اصدار جريدة (ديارى ، كوردستان)
هذه وكان بودنا اصدارها سياسية يومية جامعة
الا ان الرياح لا تجري دائماً كما تشتهي السفن .
فقدنا النية على اصدارها (ادبية ، اجتماعية ،
مصورة) تصدر مرة في الاسبوع في اللغة الكردية
والعربية وفي التركية والفارسية عند ميسر الحاجة
وها نحن نصدر العدد الاول في هذا اليوم آمليين
من اخواننا ادباء الكرد والعرب معاضدتنا مادياً
وادبياً .

فايتنا

لم يترك رجال الدين والادب موضوعاً الا
وطرقوه ولم تترك السكيب العلمية والاجتماعية
بحناً الا وحوته فلا نرى باعناً يبعثنا على طرق

وما اعترى (الرثة) من اثر الدواء الغير ضرورى .
وختم دفاعه بطلب ٥٠ ألف فرنك كتعويضات
شخصية لموكلته .

سمعت المحكمة كل ما فاه به محامي المادام
دولاصال والتي أيدتها النيابة العامة فقررت عقد
جلسة سرية لتداول في الامر . وعادت فاعلمت
قرارها القاضي بالحكم على الطيب (البر
جا كوثيل) بدفع ٢٠ ألف فرنك ضماناً الى السيدة
دولاصال لما اصابها من الخسارة المادية . وعبثاً
حاول محامي الطيب تبرئة موكله الدوقتور (البر
جا كوثيل) مما نسب اليه بدعوى انها (هفوة)
وليست (قصداً) ولكن القانون يقضي بحاسبة
الطيب على هفوته وهكذا ربح السيد والسيدة
عشرون الف فرنك من جراء (هفوة طيب) .

مملكة في قعر البحر

اكتشاف عظيم في الهند

اكتشف احد الضباط الانكليز المدعو
« جيمس جورج فورد » ١٢٥ قطعة حجرية
منقوش عليها كتابات هندية قديمة فترجمها
بواسطة الكهنة البوذيين وهذا ما جاء فيها :
ان اصل مهد البشر هو عبارة عن قطعة في

هفوة طيب

نشرت جريدة الماتان الافرنسية في احد
اعدادها القصة التالية قالت :
رفع السيد والسيدة « دولاصال » دعوى
على الطيب الملكي (البر جا كوثيل) وطلبها منه
تعويضات خمسون الف فرنك لما نالهما من
الخسارة .

وتفصيل الخبر ان السيدة دولاصال التي
كانت تقطن مع زوجها في الدار المرقمة ٤٨ في
شارع (بيغال) بپاريس اصيبت بمرض عضال
فذهب الزوج وطلب من الطيب (البر جا كوثيل)
ان يداوي امرأته . وبعد ان اجري الفحص
الطبي اخذ باسعاها بالادوية التي رآها ضرورية
للداء وظهر بعد ذلك ان الطيب كان متوهماً في
فحص الداء وان سهمه لم يصب كبد الحقيقة وانه
اعتقد ان المدام دولاصال مصابة بأفة رئوية .
ولكن حقيقة الامر كانت على عكس ما ظنه
الدوقتور فان السيدة لم تكن مصابة بذلك الداء
وانما كانت تشكو ألماً في امعائها . فإين الامعاء
من الرثة . حضر الطرفان قاعة المحكمة في الميعاد
المضروب وبدأ محامي السيدة يدافع عن موكلته
ويشرح الى المحكمة ما اصابها من الضعف وما
قاسته من الوان العذاب الاليم في اجتراع الادوية

ان بلاد « مو » كانت قائمة على مغائر مملوءة بالغاز ولما تكاثف هذا الغاز طلب الخروج بالضغط على الثلمات الارضية فحدث الانفجار وعقبه الانهيار . ولكنه سلم من هذه البلاد اما كنت الى يومنا هذا كجزيرة « هاواي » و « باك » وغيرهما من الجزر المعروفة . والذين سلموا عادوا الى الحياة الوحشية عندما فقدوا كل شيء مرة واحدة .

العناية باسنان الكلاب

اصيب اخيراً كلب الملك جورج الخامس بداء افقده جميع اسنانه فحشي عليه ان يموت جوعاً ودعى الطبيب البيطري الى معالجته فصنع له طقماً من الاسنان العارية وركبها بعد مشقة عظيمة فنجحت العملية وصار الكلب قادراً على تكسير العظام ومضغ اكله كما دته قبلاً .

الاجوبة المسكتة

حدث ان سفير البابا بيوس التاسع في بروكسيل التقى مع مركيز اسباني مشهور بالاحاد فاخذ المركيز يعنت السفير بالغمز واللمز ولكي يزيد في غيظه قدم له علبة سموط وعلى غطائها رسم امرأة عارية فقال السفير على الفور « هذه بلا شك المركيزة ياسيدي » .

وحدث ان سيدة انكليزية كان نابليون

بلاد آسيا الحارة تزيد مساحتها على شمال اميركا وتدعى « مو » وهذه خسفت قبل ١٣٠٠٠ سنة الى قعر المحيط الكبير وغرقت فيه . والجنة الدنيوية التي يتحدثون عنها ليست في آسيا الصغرى كما يقولون بل كانت هذه القطعة قبل ٥٠٠٠٠ سنة ويقول الضابط ان مدينة بلاد « مو » كانت اعظم مدينة ظهرت على وجه الارض لان البشر قبل ١٣٠٠٠ سنة كانوا عالمين باسرار الاختراعات العلمية علماً يحير العقول . وقد نقش على هذه الاحجار انه كان لدى هذه الامم البائدة طائرات تنقل كل واحدة منها ٢٠ نفساً وكانت مجهزة بمحركات ابسط واغوى من محركات اليوم ويروي ان احد مشاهير قواد هذه الامة المدعو « ريشاندر » قد طار على طائرة متى هولاء من جزيرة سيلان الى شمال الهند . وكان هذا القوم قد اكتشف البارود واستعمل الاسلحة النارية .

ثم حدثت زلزلتان عظيمتان كانت الاخيرة منهما قبل ١٣٠٠٠ سنة فخسفت هذه البلاد بما فيها من قصور وازلام وبلدان ومراعي وافيال وبقية الحيوانات التي انقرض نسلها اليوم وانهارت الى قعر بحر المحيط كبير .

ويمل هذا الخسوف بالشكل الآتي :

بطل الريف

مولاي عبد الكريم

تاريخ حياته بالتفصيل وحركاته الحربية
بالاسهاب منذ بداية الثورة الريفية ليومنا هذا .
سيظهر في هذه الجريدة في اعدادها القادمة
تعريب الكاتب الاديب (خلف شوقي امين
الداودي) .

فليمتظره القراء الكرام .

مارق وراق

مدفن توت عنخ آمون

في جريدة الديلي مايل ان المستر هارود
كارتر يعود الى مصر قريباً ليستأنف العمل في
مدفن توت عنخ آمون تحت سيطرة مصلحة
الآثار المصرية واشرافها طبقاً للاتفاق مع
الحكومة المصرية .

النساء والمناصب الحكومية

كان حظ النساء الانكليزيات في الانتخابات
البلدية اوفر منه في الانتخابات النيابية فقد
انتخبت ثمانى نساء محافظات لثمانى مدن في
انكثرا بينها كمبردج وكولشستر وياوموث .

يستقل ظلها جاءت اليه تهتهه بارتقائه عرش
الامبراطورية فقال الامبراطور بجفاء وقتور -
« هل تبقيين مدة طويلة بباريس » فاجابته على
الفور قائلة « كلا وهل تبقي انت مدة طويلة »
وهي تشير بذلك الى ان عرشه غير ثابت .
وسئل الشاعر ملتون هل يرغب في تعليم
بناته اللسن القديمة فقال « كلا حسب المرأة
لسان واحد » .

وشكا بعضهم الارق فوصف له الطبيب
منوماً يتناوله قبل النوم وبعد ايام لقي الرجل
الطبيب فقال الطبيب « هل ترتاح في النوم الان »
فقال الرجل « اجل » فقال الطبيب وهل وجدت
الدواء اثرأ شيئاً في صحتك فقال الرجل « كلا
فاني لم اتناوله وانما اعطيته لزوجتي » .

وكان ملتون الشاعر الانكليزي من اعظم
اعداء الملكية وقد عمي في آخر ايامه وزاره ابن
الملك تشارلس الاول الذي قتله الانكليز لخيانته
للدستور وكان ملتون من القائلين بقتله فاخذ
الابن يلعن ملتون ويسبهه ومما قاله ان الله اصابه
بالعمى لكثرة ما ارتكب في حق الملكية فقال
ملتون « اذا كان الله قد عاقبني بالعمى لخطاياي
فكم كانت خطايا تشارلس حتى عاقبه بالاعدام » .

النواب وشرب القهوة

اتضح من سير التحقيق في قضية في لندن ان دكاناً صغيراً يقدم الشاي والقهوة والماء كل الخفيفة فقط امام مجلس النواب البريطاني يربح عشرين جنيهاً في الاسبوع .

فكاهات

هي — اذا مت اريد منك ان تزوج هو — ولماذا تطلبين هذا يا عزيزتي

هي — اطلب ذلك لكي تقترن بغيري وتعرف قيمتي فتحزن لخسارتك اياي .

الزوجة — لقد ارسل الينا فلان بوم زواجنا هدية مع انه ليس من اصدقائنا الحميمين .
الزوج — لقد ارسلت له يوم وفاة والدته طاقة ازهار ولهذا ارسل الينا هديته ؛ فقد قيل اذكر الناس في مصائبهم ؛ يذكروك في مصائبك !

جلست صاحبة المنزل والى جانبها ابنتها الصغيرة مع سيدة دعيت للغداء ؛ فقالت صاحبة المنزل لضيفتها : لقد قالت لي ابنتي الصغيرة بعد انصرفك : ان زائرنا سيدة جميلة . فتحررت الطفلة وقالت : ولكنني يا اماه لم اكن قد رأيتها عن قرب في تلك المرة ! ...

— اياك يابني ان تعود للاكل بيدك

— ولكن يا اماه لقد سمعت ابي يقول ان

الايدي خلقت قبل ان تخلق الملاعق ،

— ولكن الايدي التي قال عنها هي غير

يديك بالطبع يا عزيزي .

من الادارة

اعتادت الصحف ان ترسل العدد الاول من اعدادها الى رجال العلم والادب ولمن تعتقد فيهم المعاضدة الادبية فتبعاً لهذه القاعدة ارسلنا جريدتنا الى جم غفير من الافاضل راجين من حضراتهم ان يعلموا ان كل من قبل العدد الاول عد مشتركاً كما اننا نرجوا من حضرات الافاضل الذين لم ترسل اليهم الجريدة ان يبادروا الى اخبارنا لارسالها لهم ان رغبوا في ذلك .

حكاك محمد أمين ميمى

هو الحكاك الوحيد بالفتح المتقن والدقة العجيبة ، والمهارة والذوق في كل ما ينحته وينقشه ويخفزه باسعار متهاودة لا تقبل المزاجحة . راجعوه في حانوته قرب قهوة المصبغة .

تور کجه قسمی

حسب حاللرده بولنور ، سیاستله اشتغال ایتمز ،
 دده لر مزك ، اغا بكار مزك ، اعظم امتك ،
 مشاهیر جهانك شكل وسیمالری بزه کویستره جك
 ترجمه حاللرینی ، مناقب بر گزیده واقوال
 وافکار سنجهیده لرینی قارئلرینه بیلدیره جکدر .
 (دیاری ، کوردستان) هر کسه مفید
 اوله بیلور ، کوچوک بر هدیه در ؛ اما هدیه نك
 بو بوکله کنه ، کوچوکا کنه باقلماز ، بو بوک قلیلی
 ادبا ونجی سامن ؛ اوننی ایدینملی و کتبخانه لرنده
 بولندیرمقله صحائف کندشته ایامک شونا چیز
 سطرلرینه ده التفات بیورمیلیدرلر .

(دیاری ، کوردستان) دیار آخرده بولنان
 اصداقا واحبابه کوچوک بر یادکار اوله بیلور ، بر
 سنه لک آونه بدلنی ویرمکله وطن جدا اخوانی
 نامنه اوننی ارسال ایده جک ذوات کرام ؛
 مملکتلری نك کوزل هوا وراثحه سنی قوقلاتان
 بو کوچوک هدیه ایله اونلری ممنون ومحظوظ ،
 وراسمه موالات واخوته دواملی ومتسلسل بر
 التفات واعتنای مخصوص بیورمش اوله جقاردر .

کورد ماتنک لسان حالی اوله ییله جک بر
 جر یده نك عدم موجودیتنه بناء یومی و سیاسی
 بر جر یده اصدارینی ایستردم ، لیکن بومیسر
 دکادر . (دیاری ، کوردستان) نامنده اسبوعی ،
 اجتماعی ، ادبی ومصور بر جر یده ایچون مآذونیت
 ایسته دم . حکومت فخریمه لطفاً بوکا مساعده
 بیوردی . کتب علمیه وادیه ده هر شی
 سویلنمش ، سویلنمین بر شی قالمامشدر ، ظهور
 ایدن یکیلکار ، سویلنه جک سوزلر ؛ غائب
 ایتدی کمز و اونوتدی غمز شیلردر .

(دیاری ، کوردستان) هریری گزه جک ،
 هر درلو مسکن وکشنلری ارایوب بوله جق ،
 راست کلدیکی بدایع طبیعتی ، چیچکاری براره یه
 گیتره جک وقارئلرینه دمت دمت تقدیم
 ایده جکدر .

(دیاری ، کوردستان) شیمدی لک کوردچه ،
 عربچه وتور کچه در ، لسان فارسی ایچون ده
 صحیفه آچمه مآذوندر .

(دیاری ، کوردستان) مملکتک اییلکنه
 خدمت ایدر ، مملکت اجتماعی و ادبی احتیاجاتی
 ملاحظه ایده رک فکری و اخلاقی پارچه لرله

تدقیق افعال و محاسبه نفس

انسان هر اقسام کندگی کندینه قلوبده
وجدانی دیکله مکی عادت ایدینورسه کرک نزد
باریده باعث سؤال و عتاب و کرک خلق عندنده
موجب حار و حجاب اوله جق پک چوق افعال
سقیمه و اخلاق ذمیمه دن یواش یواش یقه سنی
قور تارمه موفوق اولور .

بونک برنجی چاره سی محاسبه نفس در :
اوده بر آدم یتاغنه کیر و بده کندینی موتک
کوچوک قارده شی اولان او یقونک آغوش
استراحتنه ترک ایتمه دن اول او کون ایلمکدن
کوتولکدن نه یامش اولدیغنی دوشونمکدر .

حکمای قدیمه دن فیتاغورس : هر کونک
نهایتنده تنها بر محله خلوت ایدهرک کندگی
تفسارینه خطاباً : (بوکونی نه یه صرف ایلدک ؟
وخیر و شردن نه یابدک ؟) دیه صرف ایتدکاری
وقتک حسابنی طلب ایتملرینی شا کردلرینه تنبیه
ایدردی .

امریقاده یتیش حکمادن مشهور فراتقلن
فیتاغورسک بو تنبیهندن پک بوپوک فائده
کوردیکنی بو یوله محاسبه نفس ایده ایده
کوچوکدن برو درلو درلو آدم لره اختلاط
ومعاشرت سمیبله طبیعت ثانیه حکمی بولمش

پک چوق فناخو یلرینی تصحیح و اصلاح ایتدیکنی
سویلمور .

فراتقلن هر شیشک قولایینی بولمش بر
حکمیدر . بو ذات بر انسان ایچون لازم
الا کتساب (۱۳) فضیلت تصور ایلمشدرکه
شونلردر :

۱ - ریاضت : آخر لته جق قدر ییوب
ایچمه . بو صورتله انسان فسکرینه تصرف ایدر
ودائماً ای دوشونور .

۲ - سکوت : کندیکه و باشقه لرینه
فائده سی اولیه جق شیشی سویلمه و کوهزه لک
ایتمه .

۳ - انتظام : خانه ک ده هر شیشک بری
وهر بر ایشکرک وقتی بللی اولسون .

۴ - تخصیص مقصد : یاپه جفک ایشی
قرارلشدریر و قرارلشدردیغک ایشی بلا قصور
یاپ .

۵ - تصرف : بشقه سنه و کندیکه صحیحاً
فائده لی اوله جق شیدن غیر یه صرف ایتمه ،
یعنی اسرافدن صاقین .

۶ - سعی : وقتکی ضایع ایتما یوب ایسی
قوللان و دایماً یا کندینه و یا خود انسانیته فائده لی
برشی ایله مشغول اول و لازم اولمیان ایشلردن

شویله که : کیجهاری هر ایشی بیتور و بده
 یتاغه کیمره دن اول بو فضیلتاری بر کره کوزدن
 کچیره رک او کون هانکیسنگ حکمه موافق
 حرکت وهانکیسنگه قصور و غفلت ایتمش ایسه
 انی یازمش و بویله یازه هر آی نهایتنده هر
 بر نی طو پلایوب یگون ایتد کدن صکره هانکی
 فضیلتی چوق وهانکیسنگی آز ایشله مش اولدیغنی
 کوره رک هر برنده ایلرولکه غیرت ایله مش
 وا کتر یسنگه موفق چیقارق بوسایه ده ایشاری
 یولنه کیمر مشدر .

انسان هر کونکی افعالی هر کیجه دوشونمکی
 عادت ایدرسه کوزل بر محاسبه نفس اجرا
 ایلش و سیئاتی وار ایسه ترک ایدرک حسناتی
 آر تیرمش اولور .

انسان اولان کندی وجداننده مسئول
 اولقدت قورتیلور ایسه دنیا ده هیچ بر محکه
 و هیچ بر حاکم بولنه ماز که انی بحق مسئول
 ایده بیلسون .

هر شخص دوغدیغنی زمان فطرت سلیمه
 ایله طوغار ، صوکره دن آلدیغنی تربیه و معاشرت
 و اختلاط ایتدیگی کیمسه لردن کووردیکی اورنکراره
 یا او فطرتی پسندیده انام ایده جک صورته
 تزیین ایدر و یا خود نفرت عامه پی دعوت

کیرو چکل .

۷ - استقامت : حیله دن گندیگی چک
 وصفوق قلب ایله محقانه دوشون و دوشوندیچک
 کبی سویله .

۸ - حقانیت : وظیفه انسانیتک مجبور
 ایتدیگی حسناتده قصیر غایوب کیمسه پی ضرره
 اوغز آتمه .

۹ - اعتدال : هر نه شیده اولورسه اولسون
 افراط ایتمه و حقسز اولدیغنی قویا بیلدیچک
 آدم لردن بیله شدتله انتقام آلمغه قالمشمه .

۱۰ - نظافت : کرک وجودک ده کرک
 لباسکده و کرک خانه کده تمیزا که دائم دقت
 ایله .

۱۱ - حضور قلب : اوافق تفک شیلردن
 بو عادی و یا خود قورتلمسی قابل اولمیان و قوعا تدن
 و دهرک صدماتدن مضطرب اولوب اوزوله .

۱۲ - عفت : کرک کندیچک و کرک
 باشقه سنگ امنیت و حسن شهرتی تهلیکه به قومه .

۱۳ - تواضع : عابد و زاهد و حکیم و عاقل
 طانیدیغک ذواتی تقلید ایله .

فرائقلن بونلری بر دفتره قید ایله دکدن
 صکره هر کون ایچون بر « معاینه بومیه »
 اجرا سنه باشلامشدر .

ایلیه جک ذمیمه لانه تلویث ایله . بو جهته ایلیک
و کو تولک بزه مقارن و همدم اولدیغمز سائرلرندن
سرایت ایدر .

شو حالده عاقل ، هیچ بر وقتده کندیسینی
منظور عالم ایده جک شیاره دوشورمز ، شاید
یلمیه ریک و یا فرقنده اولقسزین بعض فنا اخلاق
قزانش ایسه هر اقسام کنندی کندینه اوکون
نه یامش اولدیغنی تفکر ایدر و بو تفکر یله یاپدیغنی
شیار ایچنده عقلک فنا عد ایتدیکی شیاری کورر
ایسه انی بردها یامامغه و بالعکس سائر ایسی
طورلر ، ایسی فعللر ایله تبدیل ایتمکه موفق اولور .
بناء علیه فطرت سلیمه سنه عودت ایدرک
اخلاق حسنه و حیده ایله تخلق ایله .

اعاظم ملتہ ، اصحاب فضل و ادبه (دیاری)
کوردستان (جریده سنی تقدیم ایتدک ،
آدره سارینی لایقینه کلایه مدیغمز دن ناملرینه
دیاری کوردستان کوندولامش اولان سماحتکار
ذوات کرامک ده برر و یا مشترک التفاتنامه ایله
بو هدیه یی منتظماً آملری ممکندر .

(دیاری کوردستان) ک بر نسخه سنی
آلیقویات ذوات مشترک صاییلور ، اسملری
آبونه دفتر یته قید ایله برابر ناملرینه اشتراک

قوشاقلری طبع واحضار اولنور . آبونه بدلی
پشینا ویریلیر ، خارجه بولمانلرک ده آز مدت
ظرفنده بدللرینی کوندولامینی و مملکتتمزک شو
کوچوجک هدیه سنی یشاتمق علو جنابنی
کوسترملرینی و جا ایدر و قارلر مزدن اعتماد و حسن
ظن دیلرز .

تشکر

(دیاری کوردستان) ی هر کسدن اول
استخبار و حسیات خالصانه سنی اظهار بیورن
نجمه جریده فریده سنه عرض متداری ایلرز .

طاطلی سوزلر

بیلمز انسان قدرینی عالمده انسان اولمایان .

بو بوکلرینه حرمت ، کوچوکلرینه مرحمت
ایدن جماعت بختیار و پایداورد .

ذوق و حظوظات غفلت ، استراحت
و سعادت حقیقت اوزرنده بولنور .

سکوت ؛ ضعیف ایچون بر فضیلتندر .



امه صورت ولی عهد حکومت عراق
جناب عالی (امیر غازی) یه

<p>مملکت ابها وقفده نجات نه دا . له پاش مصالحه ی عثمانی وایتالیا ؛ اهالی جده به مبعوث انتخابی نه کن ، به مبعوثی جده</p>	<p>تادیبیه ؛ له گل قوت ایتالیا و عشائر حاصیه گهلی شری نه بی ، قوای تادیبیه به کمال موفقیت سوق و اداره نه کا ، قوت ایتالیا در نه کا ،</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

تهچی بو استامبول .

هتا سال ۱۹۱۴ له استانبول ته مینی ، له م ساله دا که اتلان حرب ته گری بیته وه بومه که مکومه ، له پاش مدتیکی کم ؛ بوتی گه یشتن احوال واداره ی اولیای امور حکومت عثمانیه ته چی بو استامبول ، له سال ۱۹۱۵ دا باوکی بانکی ته کاتوره بومه که .

بهزه بی یان به ملت خویان بیته وه ، دست ته کت به سعی بو تأمین حقوق و سر بخوی بی ، ملت عرب .

باوکی تهی نیری بو شام ، له سر امر و تعلیمات باوکی ؛ له تک جمال پاشادا دست ته کا به مخبره ورجا ته کا که له گل عرب معامله یان باش بی وله ظلم و تجاوز دست هل گری . فقط جمال پاشا رجایان قبول نا کا ، له سر آمدان شام و عرب چند کسانیک اعدام ونفی ته کا و مالیان به تالان ته دا ...

له سر ته مه قرار ته دن که بو نجات قوم عرب به هو نوبتی سعی بکوت . ته مه ته بی به مبدأ اختلال و استقلال قوم عرب .

له ۹ شعبان ۱۳۳۴ « حزیران ۱۹۱۶ » دا باوکی یعنی ملک حسین استقلال عرب اتلان ته کا .

له عراقی و سوریه بی وله عشائر و قبائل ته وناوه اردویه کی باش و به دل ریک ته خن ، امیر علی قوماندان أم اردوه ته بی ، ته میش له ارکان حربیه ی أم اردوه گه لی خدمت و فداکاری ته نوینی . له پاش قدور ریک ته بی به قوماندان قول ژورو ، برابر اردوی تورک مأمور مدافعه ته بی ، ناهیلی اردوی تورک بیته سره که و امداد بیت بو شهر مدینه ، ینبع البحر و املح والوجه و سواحل بحر احمر هتا عقبه اشغال ته کا ، شام موصلات و مدینه ته بری .

له ۱۹۱۸ دا پیش ته که وی بیت بولای راست اردوی الالبی . له ۱۷ ایلول ۱۹۱۸ دا ته شمال درعاه ده کیلومتر و مسافهی خط شمشند و فر ته گری ، له فلسطینه وه ری ، اردوی تورک ته بری ، له ۲۸ ایلول دا درعا ته گری وله گل قوت بریتانیا دا یک ته گری ، له روز هل هاته وه له سر دائره ییکی گه و ره قوت تورک ته دید ته کن .

له پاشا ته چی بو سر شام ؛ قوماندان اردوی عرب ته بی ، له ۱ تشرین اول ۱۹۱۸ دا داخل به شار شام ته بی . اردوی تورک هر ته گه ریته وه ؛ چوارده ی تشرین اول داخل حص ، له پانزه یا داخل حما ، له شانزه یا داخل

سوریه ؛ سهیم دفعه نه چپته اوروپا ، پنج مانك
له لوندردا نه مینی ، گهلی مدافعه هی حقوق
عرب نه کا .

۲۹ حزیران ۱۹۲۱ بیت بو بغداد ، له ۲۳
آگستوس ۱۹۲۱ دا به اتفاق وا کثرت آرای
ملت نه بی به ملك حكومت مشروطه هی عراق
وله سر تخت دا نه نیشی .

آموزای خوی ؛ کچی شریف ناصر مامی
خواستوه ، سه ۳ کچ و کوریکی لی ۵۵ به ، کوره
کهی جناب امیر غازی به که امر ولی عهد
حكومت عراقه . له سال ۱۳۳۱ هجری
(۱۹۱۳ میلادی) داله دایک بوه .

ملك فيصل سه یمین کوری ملك حسینیه .
برا کانی ؛ ملك علی امروله جده ملك حجازه ،
امیر عبدالله له عمان امیر شرقی اردنه ، امیر
زید له لوندردا بوا کمال تحصیل خریکه .

به مملکت حلب نه بی . گهلی شر به شدت
وجانسپارانهی نه بی .

وقتی که متارکه بو نه چی بو اوروپا ، له
قونفره ی پارس دا ممیلی باوکی نه بی . به حسب
نه وهی که قوماندان عرب وله به که متفقان دول
ائتلافیه نه بی له قونفره دا گهلی حرمتی نه گرن .
له سر مدافعات وغیرتی که نه قونفره دا نه ی
نوبنی ؛ هیستیکلی امریقایی نه نیرری بو سوریه
که بزنان اهالی سوریه بو اداره ی مملکتیان
مقصد و آرزویان چی به ، چی یان نه ی ؟ ..
له مانك ایلول ۱۹۱۹ دا بو تعیین کردن
استقبال عرب و سوریه ، نه چپته ره اوروپا ، له
کاون ثانی ۱۹۲۰ بیتوه شام .

له ۸ مارت ۱۹۲۰ داله شام مؤتمر سوریه
کو نه بی ، استقلال سوریه اعلان وام به ملك
سوریه بانك و قبول نه کن ، نه بی به ملك سوریه
له سر حادثه ی تموز ۱۹۲۰ که فرانسز بیته

ديارى كوردستان

جارى (٥٥ ناچيزن) پانزه روز جارى دهر ته چى

جریده ؛ ادبیه ، اجتماعیه ، اسبوعیه ،

مصوره . لصاحبها و مديرها :

آل صاحبقران ؛ صالح زكى .

محل ادارتها :

عراق ؛ بغداد ، الشارع العام - باب الاغام .

العنوان : بغداد (ديارى ، كوردستان) .

المكاتبات والمراسلات ؛ يجب ان تكون

خالصة الاجرة ومعنونة باسم ادارة (ديارى ،

كوردستان) .

لاتعاد الرسائل نشرت او لم تنشر .

بدل الاشتراك (ويدفع سلفاً) :

في العاصمة ١٢ ، في الخارج ١٥ عن سنة

» ٧ ، » ٨ عن سنة اشهر

اطلاب المدارس ؛ في بغداد ١٠ وفي الخارج

١٢ ربية .

وتضاف عليها اجرة البريد لخارج العراق .

الاعلانات : يتفق عليها مع الادارة .

روزنامه ييكى اجتماعى وادبى ومصوره .

هفته ي جارى دهر ته چى .

اداره خانه ي : له

بغداد ، له مقام تازه به سرشبو ٥٥ مو شتيك مخابره ؛

به ناواد اداره خانه ي (ديارى ، كوردستان) ته كرى .

مقاله ؛ نهيشنو سرى نازيرو ي نه ره .

كر يارى :

له بغداد ، سالى به ١٢ ، شش مانكى به ٧

له دره وه سالى به ١٥ ، شش مانكى به ٨

روپيه به . بو قوطابى وفهقى ؛ له بغداد سالى به

١٠ ، له دره وه به ١٢ روپيه به .

بومالك اجنبيه ؛ اجرت پوسته ي ته خريته سر .

بو اعلانات ؛ مشترى له تك اداره خانه

چيك ييت .